



Kód ITMS 27110130042

DOHODA

č. 77/2015/§ 54 -VZ

**o poskytnutí finančného príspevku na podporu vytvárania pracovných miest u verejných zamestnávateľov vo vymedzených oblastiach verejného zamestnávania podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v rámci národného projektu „Podpora zamestnávania UoZ“
pre subjekty nevykonávajúce hospodársku činnosť**

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dohoda“)

Účastníci dohody

Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce

Sídlo: **Saleziánov 1, 071 01 Michalovce**

V mene ktorého koná: **Ing. Marián Červeňák, riaditeľ**

IČO: **30 794 536**

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**

Č. účtu: **7000534274/8180**

IBAN: **SK83 8180 0000 0070 0053 4274**

(ďalej len „úrad“)

a

Zamestnávateľom

Právnickou osobou: **Obec Vojany**

Sídlo: **076 72 Vojany 72**

V zastúpení štatutárnym zástupcom: **Štefan Czinke**

IČO: **00 332 127** DIČ: **2020540137**

SK NACE Rev2 (kód/text) prevaž. činnosť **O 84.11/ Všeobecná verejná správa**

SK NACE Rev2 (kód/text) podpor. činnosť **O 84.11/ Všeobecná verejná správa**

Bankové spojenie: **VÚB, a.s.** Č. účtu: **3024622/0200**

IBAN: **SK15 0200 0000 0000 0302 4622**

(ďalej len „zamestnávateľ“)

Preambula

Úrad a zamestnávateľ sa dohodli na tomto znení dohody o poskytnutí finančného príspevku (ďalej len „dohoda“), na vytvorenie pracovných miest u verejných zamestnávateľov pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie. Dohoda sa uzatvára na základe zverejneného *Oznámenia o možnosti predkladania žiadostí o poskytnutie finančného príspevku na podporu vytvárania pracovných miest u verejných zamestnávateľov vo vymedzených oblastiach verejného zamestnávania* podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v rámci národného projektu „Podpora zamestnávania UoZ“.

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia.“

<http://www.employment.gov.sk> www.esf.gov.sk

Dohoda č.77/2015/§ 54 - VZ



Kód ITMS 27110130042

Článok I

Účel a predmet dohody

- 1/ Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní **finančného príspevku** na podporu vytvárania pracovných miest (ďalej len „príspevok“) u verejných zamestnávateľov vo vymedzených oblastiach verejného zamestnávania podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v rámci národného projektu „Podpora zamestnávania UoZ“, ktorý sa poskytuje zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „štátny rozpočet“) v zmysle:
 - a) Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia
Prioritná os 1 Podpora rastu zamestnanosti
Opatrenie 1.1 Podpora programov v oblasti podpory zamestnanosti a dlhodobej nezamestnanosti
 - b) Národného projektu „Podpora zamestnávania UoZ“
Kód ITMS: 27110130042
 - c) Oznámenia č. 1/2015 /§ 54 - VZ v rámci národného projektu – „Podpora zamestnávania UoZ“
 - d) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).
- 2/ Predmetom dohody je poskytovanie **finančného príspevku** úradom, verejnému zamestnávateľovi na podporu vytvárania pracovných miest vo vymedzených oblastiach verejného zamestnávania, podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona o službách zamestnanosti v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskeho spoločenstva.
- 3/ Príspevok poskytnutý na základe tejto dohody pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu a príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania zo štátneho rozpočtu a prostriedkami ESF je 15 % : 85 %.

Článok II

Práva a povinnosti zamestnávateľa

Zamestnávateľ sa zaväzuje:

- 1) Vytvoriť pracovné miesta pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie (ďalej len „ZUoZ“) podľa § 8 ods. 1 zákona o službách zamestnanosti v celkovom počte 18.



Kód ITMS 27110130042

- b) zamestnávateľom potvrdenú kópiu **prihlášky** na poistné na povinné verejné zdravotné poistenie, sociálne poistenie, starobné dôchodkové sporenie,
 - c) evidenciu obsadzovania/preobsadzovania pracovných miest (príloha č. 9),
 - d) podľa potreby i ďalšie doklady, ktoré určí úrad.
- 3.1) Predložiť s prvou žiadosťou o úhradu platby, v súlade so znením bodu 7 tohto článku kópiu rozhodnutia o vyradení z evidencie uchádzačov o zamestnanie ku dňu nástupu na vytvorené pracovné miesto.
- 4) Dodržiavať **štruktúru vytvorených pracovných miest** v súlade s bodmi 1 a 2 tohto článku, pridelovať zamestnancom prácu podľa pracovnej zmluvy a **platiť im za vykonanú prácu dohodnutú mzdu v súlade s predloženou žiadosťou** o poskytnutie finančného príspevku na podporu vytvárania pracovných miest v dohodnutom výplatnom termíne; **zamestnávateľ nie je oprávnený znížiť dohodnutú mzdu do skončenia trvania záväzku** (ak sa s úradom nedohodne inak).
- 5) Vytvorené pracovné miesta obsadzovať len ZUoZ podľa bodu 2 tohto článku.
- 6) Viest' osobitnú evidenciu obsadzovania a preobsadzovania pracovných miest vytvorených na základe tejto dohody, vrátane dokladov, ktoré túto evidenciu potvrdzujú.
- 7) V súlade s **článkom III** tejto dohody predkladať úradu **počas doby** poskytovania príspevku najneskôr **do posledného kalendárneho dňa** nasledujúceho kalendárneho mesiaca, v ktorom bola mzda splatná v 2 vyhotoveniach **žiadost' o úhradu platby** a zároveň **1 originál a 2 kópie dokladov** preukazujúcich vynaložené náklady na úhradu **mzdy** a úhradu **preddavku na poistné** na povinné verejné zdravotné poistenie, **poistného** na sociálne poistenie a povinných príspevkov na starobné dôchodkové sporenie za zamestnancov, na zamestnávanie ktorých sa poskytuje príspevok. **Za tieto doklady sa považujú najmä:** mzdový list alebo výplatná páska, vrátane dokladov o skutočnom vyplatení mzdových prostriedkov; doklady o platbách preddavku poistného na povinné verejné zdravotné, sociálne poistenie a na starobné dôchodkové sporenie – mesačné výkazy preddavkov na poistné na povinné verejné zdravotné poistenie, mesačný výkaz preddavku vrátane poistného a príspevkov do Sociálnej poisťovne a výpisy z účtu zamestnávateľa, resp. potvrdenie banky o uskutočnení platby a v prípade platby realizovanej v hotovosti výdavkový pokladničný doklad, príjmový pokladničný doklad aj tú časť pokladničnej knihy účtovnej jednotky za príslušný mesiac, ktorej sa záznam o platbe týka, resp. kde sa predmetný výdavok nachádza. Zamestnávateľ je povinný predkladať účtovné doklady v rozsahu podľa § 10, ods. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Lehota na predloženie žiadosti o úhradu platby sa považuje za splnenú, ak je fyzicky doručená v papierovej forme na úrad najneskôr v posledný deň lehoty uvedenej v tomto bode.
- Poslednú žiadosť o úhradu platby** je zamestnávateľ povinný predložiť úradu najneskôr do **31. 10. 2015**. Po tomto termíne nebude zo strany úradu žiadost' o úhradu platby akceptovaná.



Kód ITMS 27110130042

- 8) V súlade s **článkom III** tejto dohody predložiť úradu za obdobie, na ktoré je uzatvorená táto dohoda, v dvoch vyhotoveniach **žiadosť o úhradu platby jednorazového príspevku a zároveň jeden originál a dve kópie dokladov preukazujúcich vynaložené náklady súvisiace s výkonom verejného zamestnávania najneskôr do 60 kalendárnych dní** od vytvorenia pracovného miesta. Za tieto doklady sa považujú najmä: faktúry a doklady o nákupe, výpisy z bankového účtu zamestnávateľa alebo potvrdenia banky o uskutočnení príslušnej platby, v prípade platby v hotovosti výdavkový a príjmový pokladničný doklad a doklad z registračnej pokladne. Zamestnávateľ je povinný predkladať účtovné doklady v rozsahu podľa § 10, ods. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 9) **Oznámiť** úradu písomne **každú zmenu** dohodnutých podmienok najneskôr **do 30 kalendárnych dní** odo dňa kedy skutočnosť nastala, vrátane oznámenia **každého skončenia pracovného pomeru** zamestnanca(ov), na ktorého(ých) pracovné miesto(a) sa poskytuje príspevok na základe tejto dohody. Súčasne predložiť kópiu **dokladu o skončení pracovného pomeru**, potvrdenú **kópiu odhlášky** zo zdravotného poistenia, sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia.
- 10) V prípade **predčasného skončenia** pracovného pomeru zamestnanca(ov), na ktorého(ých) pracovné miesto(a) sa poskytuje príspevok podľa tejto dohody **je povinný preobsadiť** v lehote podľa článku V bod 5 tejto dohody iným znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie, s dodržaním podmienok podľa bodu 2 tohto článku. Zároveň predložiť za každého nového ZUoZ prijatého na toto pracovné miesto doklady podľa bodu 3 tohto článku.
- 11) Na vyžiadanie úradu **preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody**, umožniť **výkon fyzickej kontroly a poskytovať** pri tejto kontrole **súčinnosť**, a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody až do doby 10 rokov odo dňa poslednej úhrady oprávnených nákladov.
- 12) Umožniť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu a ďalším kontrolným orgánom a orgánom auditu nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť vykonanie kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to aj do 10 rokov po ukončení ich trvania. V prípade, ak zamestnávateľ neumožní výkon kontroly a auditu vzniká zamestnávateľovi povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.
- 13) Vytvoriť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu a ďalších kontrolných a audítorských orgánov, vykonávajúcim kontrolu, primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im pri jej výkone potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny, týkajúce sa najmä oprávnenosti vynaložených nákladov.
- 14) **Označiť priestory** pracoviska zamestnancov, na ktorých sa poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody plagátmi, samolepkami, resp. inými predmetmi v rámci publicity ESF,

5

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia.“

<http://www.employment.gov.sk> www.esf.gov.sk

Dohoda č. 77/2015 /§54 - VZ



Kód ITMS 27110130042

informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu. Uvedené označenie ponechať na pracovisku po dobu trvania tejto dohody.

- 15) **Uchovávať túto dohodu**, vrátane jej príloh, dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku v zmysle schémy pomoci 10 rokov od dátumu, keď sa poskytla posledná individuálna pomoc.
- 16) Zamestnávateľ je povinný dodržiavať zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok III

Práva a povinnosti úradu

Úrad sa zaväzuje:

- 1) Poskytnúť zamestnávateľovi **príspevok** na vytvorené pracovné miesto(a), po splnení podmienok tejto dohody, najviac vo výške minimálnej celkovej ceny práce (MCCP) na rok 2015. **Príspevok sa poskytuje mesačne najmenej počas 3 a najviac počas 6 kalendárnych mesiacov od obsadenia vytvoreného pracovného miesta** v súlade s čl. V bod. 5. Mesačná výška príspevku je **najviac vo výške 95% celkovej ceny práce zamestnanca, z toho najviac vo výške MCCP na rok 2015, t. j. maximálne 513,76 EUR na jedno dohodnuté pracovné miesto**. V prípade polovičného pracovného úväzku sa príspevok na podporu vytvárania pracovného miesta pomerne kráti a mesačná výška príspevku na úhradu časti celkovej ceny práce počas celého trvania projektu zodpovedá sume **maximálne 256,88 EUR na jedno dohodnuté pracovné miesto nasledovne:**



Kód ITMS 27110130042

sledovaný mesiac skutočne vynaložené náklady **v lehote** stanovenej v článku II bod 7 a 8 tejto dohody, **alebo v lehote stanovenej úradom** úrad príspevok za toto obdobie **neposkytne**. V prípade dôvodného podozrenia, že konaním zamestnávateľa došlo k nedodržaniu podmienok tejto dohody, a z uvedeného dôvodu prebieha u zamestnávateľa kontrola alebo iné konanie, je úrad oprávnený pozastaviť vyplácanie príspevku až do ukončenia výkonu kontroly alebo iného konania.

- 4) Vrátiť zamestnávateľovi originál dokladov predložených podľa článku II bod 7 a 8 tejto dohody do **60 kalendárnych dní** odo dňa ich predloženia. Za deň predloženia dokladov sa v tomto prípade považuje deň, keď sa predložená žiadosť o platbu stala kompletnou, resp. deň odstránenia zistených nezrovnalostí v predložených dokladoch.
- 5) Realizovať úhrady finančného príspevku podľa tejto dohody najdlhšie do **30. 11. 2015**.
- 6) Doručiť zamestnávateľovi materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.
- 7) Pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok IV

Oprávnené náklady

- 1) Za oprávnené náklady sa považujú len tie náklady, ktoré vznikli zamestnávateľovi v súvislosti s touto dohodou najskôr v deň jej účinnosti a boli skutočne vynaložené zamestnávateľom a sú riadne odôvodnené a preukázané, podložené účtovnými dokladmi, ktoré spĺňajú podmienky v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 431/2001 Z.z. o účtovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a boli riadne zaúčtované.
- 2) Oprávnenými nákladmi na účely tejto dohody sú **náklady na celkovú cenu práce (CCP) prijatého(ých) zamestnanca(ov)** do pracovného pomeru podľa tejto dohody, **najviac vo výške 95 % celkovej ceny práce** zamestnanca(ov), **z toho najviac** vo výške minimálnej celkovej ceny práce na rok 2015, t. j. maximálne **513,76 EUR mesačne** po dobu **najmenej počas 3 mesiacov, najviac počas 6 mesiacov, na jedno dohodnuté pracovné miesto a jednorazový príspevok** na úhradu časti nevyhnutných nákladov súvisiacich s výkonom verejného zamestnávania ako napr. osobné ochranné pracovné prostriedky, pracovný odev, pracovné pomôcky, pracovné náradie vo výške **najviac 5% z CCP na rok 2015 t.j. 56,65 EUR na jedno dohodnuté pracovné miesto**.



Kód ITMS 27110130042

- 3) Výška príspevku zodpovedá pracovnému pomeru dohodnutému na ustanovený týždenný pracovný čas, ak je pracovný pomer dohodnutý na kratší pracovný čas, výška príspevku na CCP zamestnanca sa pomerne kráti.

Článok V

Osobitné podmienky

- 1) Zamestnávateľ, ktorému sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti. Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.
- 3) Uzatvorením tejto dohody nevzniká zamestnávateľovi nárok na uhradenie nákladov v prípade, ak v rámci plnenia podmienok dohody nepreukáže okrem oprávnenosti nákladov aj ich nevyhnutnosť, hospodárnosť a efektívnosť.
- 4) Vo väzbe na článok II bod 1 a 2 tejto dohody sa za **deň obsadenia** pracovného miesta u zamestnávateľa na účely tejto dohody považuje **deň vzniku pracovného pomeru**, t. j. deň, ktorý bol s uchádzačom o zamestnanie písomne dohodnutý v pracovnej zmluve ako deň nástupu do práce na uvedenom pracovnom mieste.
- 5) V prípade uvoľnenia vytvoreného pracovného miesta a jeho následného **preobsadzovania** iným ZUoZ, **môže** toto pracovné miesto zostať **neobsadené najviac po dobu 30 kalendárnych dní** od jeho uvoľnenia. Počas doby neobsadenia pracovného miesta sa príspevok **na toto miesto neposkytuje**. O túto dobu neobsadenia pracovného miesta **môže úrad predĺžiť dobu poskytovania príspevku len v súlade s časovým harmonogramom realizácie národného projektu.**

Ak podporované uvoľnené pracovné miesto nebude preobsadené v lehote podľa prvej vety, nebude už toto miesto ďalej finančne podporované, ani v prípade jeho neskoršieho obsadenia ZUoZ.

- 6) V prípade, ak vytvorené pracovné miesto, na ktoré sa poskytuje zamestnávateľovi príspevok, je **dočasne voľné** po dobu viac ako 30 kalendárnych dní nepretržite (**napr. z dôvodu dočasnej pracovnej neschopnosti, materskej alebo rodičovskej dovolenky**),



Kód ITMS 27110130042

zamestnávateľ **môže** na toto pracovné miesto prijať nového ZUoZ z evidencie UoZ úradu pri dodržaní podmienok stanovených dohodou.

V takom prípade zamestnávateľ s novoprijatým zamestnancom uzatvorí pracovnú zmluvu (pracovný pomer) na dobu určitú počas zastupovania, pri dodržaní podmienok stanovených dohodou v lehote do 30 kalendárnych dní odo dňa dočasného uvoľnenia pracovného miesta.

- 7) Pracovné miesto nemôže byť obsadené ani preobsadené ZUoZ, ktorého posledným zamestnávateľom **12 mesiacov** pred zaradením do evidencie UoZ bol zamestnávateľ podľa tejto dohody, s výnimkou ZUoZ, ktorý u zamestnávateľa pracoval na základe príspevku v rámci niektorého aktívneho opatrenia na trhu práce podľa zákona o službách zamestnanosti. **Ak tak z prevádzkových alebo iných dôvodov urobí, je povinný vrátiť úradu celý poskytnutý príspevok na toto miesto.**
- 8) Vo väzbe na článok II bod 1. tejto dohody sa za **vytvorenie** pracovného miesta u zamestnávateľa považuje **zvýšenie počtu pracovných miest**, ktoré predstavuje v priemere za **3 - 6 kalendárnych mesiacov** v porovnaní s rovnakým predchádzajúcim obdobím, celkový nárast počtu jeho zamestnancov. Ak nedošlo k zvýšeniu počtu pracovných miest podľa predchádzajúcej vety, zamestnávateľ **je povinný preukázať, že k tomuto zvýšeniu nedošlo v dôsledku zrušenia pracovných miest z dôvodu nadbytočnosti** (§ 63 ods. 1 písm. b) zákona č. 311/2001 Z. z. - Zákonníka práce v znení neskorších predpisov). **Splnenie tejto podmienky je zamestnávateľ povinný preukázať údajmi uvedenými v prílohe č. 7, ktorá je povinnou prílohou tejto dohody, najneskôr do 30 kalendárnych dní po uplynutí 3 - 6 mesiacov od vytvorenia pracovných miest.**
- 9) Ak zamestnávateľ v priebehu **3 - 6 kalendárnych mesiacov** od vytvorenia pracovných miest **zrušil akékoľvek pracovné miesto pre nadbytočnosť podľa § 63 ods. 1 písm. b) zákona č. 311/2001 Z. z. - Zákonníka práce v znení neskorších predpisov** (preukazuje to prílohou č. 7) je povinný vrátiť úradu **poskytnutý príspevok za počet zrušených PM, vo výške najnižšieho poskytnutého príspevku**, a to najneskôr **do 30 kalendárnych dní** od zrušenia pracovného miesta z dôvodu nadbytočnosti.
- 10) Ak zamestnávateľ nespĺní podmienku doby **povinného trvania** pracovného miesta, resp. preobsadenia vytvoreného pracovného miesta, na ktoré bol poskytnutý príspevok, je **povinný vrátiť úradu pomernú časť príspevku poskytnutú na toto pracovné miesto, zodpovedajúcu obdobiu, počas ktorého nespĺnil povinnosť stanovenej doby trvania vytvoreného pracovného miesta alebo preobsadenia pracovného miesta, a to v lehote do 30 kalendárnych dní odo dňa nepreobsadenia, resp. neudržania vytvoreného pracovného miesta.**
- 11) Zamestnávateľ **nemôže dočasne prideliť zamestnanca**, z pracovného miesta, na ktoré sa mu v zmysle tejto dohody poskytuje príspevok, na výkon práce k užívateľskému zamestnávateľovi v zmysle § 58 Zákonníka práce. Ak tak z prevádzkových alebo iných dôvodov urobí, je povinný **bez vyzvania vrátiť** úradu finančné prostriedky, poskytnuté



Kód ITMS 27110130042

na zamestnávanie **tohto zamestnanca**, najneskôr **do 30 kalendárnych dní** odo dňa dočasného pridelenia.

- 12) **Závažné porušenie podmienok tejto dohody je považované za porušenie finančnej disciplíny podľa zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.**
- 13) **Podozrenie z porušenia finančnej disciplíny zo strany príjemcu príspevku je dôvodom pre výkon následnej finančnej kontroly úradu. Ak sa preukáže porušenie finančnej disciplíny a príjemca príspevku neuhradí dlžnú sumu do skončenia kontroly, úrad postúpi príslušnú spisovú dokumentáciu na správne konanie príslušnej Správe finančnej kontroly Slovenskej republiky (ďalej len „SFK SR“), ktorá je oprávnená ukladať a vymáhať odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s prostriedkami štátneho rozpočtu a ESF a príjemca príspevku je v zmysle § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy povinný vrátiť príspevok v stanovenej výške.**

Článok VI

Skončenie dohody

- 1) Túto dohodu je možné **skončiť** na základe vzájomnej **písomnej dohody** účastníkov tejto dohody.
- 2) Každý účastník tejto dohody je oprávnený písomne dohodu vypovedať. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. **Vypovedaním dohody zo strany zamestnávateľa, vzniká mu povinnosť vrátiť na účet úradu všetky poskytnuté finančné prostriedky do 30 kalendárnych dní odo dňa podania výpovede na poštovú prepravu alebo osobného podania na úrade.**
- 3) Každý z účastníkov dohody je oprávnený **odstúpiť od dohody** v prípade jej **závažného porušenia**. Pre platnosť odstúpenia sa vyžaduje **písomné oznámenie o odstúpení** doručené druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhému účastníkovi tejto dohody. **Odstúpením od dohody je zamestnávateľ povinný vrátiť úradu poskytnuté finančné prostriedky do 30 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti odstúpenia** na účet úradu.
- 4) **Za závažné porušenie podmienok** tejto dohody sa považuje na strane zamestnávateľa porušenie povinností ustanovených v článku II v bodoch 1, 1.1, 2, 4, 5, 9, 10, 12 v článku V bod 5,7,9,11 a na strane úradu porušenie povinností podľa článku III v bode 3 a 4. **Za závažné porušenie podmienok** tejto dohody sa považuje aj porušenie zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5) Odstúpenie od dohody sa netýka nároku na náhradu škody vzniknutej jej porušením.

11

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia.“

<http://www.employment.gov.sk> www.esf.gov.sk

Dohoda č. 77/2015 /§54 - VZ



Kód ITMS 27110130042

Článok VII

Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 1) **Zmeny v tejto dohode možno vykonať len písomným dodatkom** k tejto dohode podpísaným oboma účastníkmi dohody, **na základe písomného návrhu jednej zo strán** tejto dohody.
- 2) V každom písomnom styku sú zmluvné strany povinné uvádzať číslo tejto dohody.
- 3) Všade, kde podľa tejto dohody vzniká jej účastníkom písomne oznámiť, doručiť, poskytnúť, predložiť, vrátiť či inak zabezpečiť oboznámenie druhej zmluvnej strany so skutočnosťami a plneniami podľa tejto dohody, ak toto nie je upravené inak, sa za splnenie povinností v dohodnutej lehote považuje deň, v ktorom bola zásielka doručená do podateľne príjemcu a označená prezenčnou pečiatkou, resp. kedy bola platba poukázaná na úhradu.
- 4) Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v SR, ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov tejto dohody.
- 5) Zmluvné strany uzatvárajú týmto dohodou podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, v zmysle ktorej sa ich záväzkovo - právne vzťahy spravujú a budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 6) **Prechod a prevod práv a povinností účastníkov tejto dohody na tretie osoby nie je možný.**
- 7) Zamestnávateľ súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z dohody v rozsahu: názov, sídlo, počet vytvorených pracovných miest, výška finančného príspevku.
- 8) Ak sa niektoré ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej dohody. Účastníci sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel a obsah sledovaný touto dohodou.
- 9) Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 10) Účinnosť dohody skončí splnením záväzkov účastníkov dohody, alebo spôsobom uvedeným v článku VI v bodoch 1. a 2. tejto dohody, pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od dohody podľa článku VI bodu 3. tejto dohody.
- 11) Táto dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých úrad dostane dva rovnopisy a zamestnávateľ dostane jeden rovnopis.

12

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia.“

<http://www.employment.gov.sk> www.esf.gov.sk

Dohoda č. 77/2015 /§54 - VZ



Kód ITMS 27110130042

Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Michalovciach, dňa 27.05.2015.


V Michalovciach, dňa 27.05.2015.

Za zamestnávateľa:

Za úrad:




Štefan Czinke
štatutárny zástupca zamestnávateľa



Ing. Marián Červeňák
riaditeľ úradu

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia.“

<http://www.employment.gov.sk> www.esf.gov.sk

Dohoda č. 77/2015 /§54 - VZ